



EURÓPSKY PARLAMENT

2009 - 2014

---

*Výbor pre životné prostredie, verejné zdravie a bezpečnosť potravín*

---

**2009/2230(INI)**

7.4.2010

## **STANOVISKO**

Výboru pre životné prostredie, verejné zdravie a bezpečnosť potravín

pre Výbor pre regionálny rozvoj

k stratégii Európskej únie pre Baltské more a k úlohe makroregiónov v budúcej politike súdržnosti  
(2009/2230(INI))

Spravodajkyňa výboru požiadaneho o stanovisko: Anna Rosbach

PA\_NonLeg

## NÁVRHY

Výbor pre životné prostredie, verejné zdravie a bezpečnosť potravín vyzýva Výbor pre regionálny rozvoj, aby ako gestorský výbor zaradil do návrhu uznesenia, ktorý prijme, tieto návrhy:

1. zdôrazňuje, že je potrebné, aby sa EÚ a jej členské štáty obklopujúce región Baltského mora naliehavo zaoberali vážnymi environmentálnymi problémami postihujúcimi región, pričom medzi hlavné problémy patria eutrofizácia, účinky nebezpečných látok uskladnených na morskom dne a ohrozenie biodiverzity vodného prostredia, s osobitným zreteľom na ohrozené populácie rýb; pripomína, že Baltské more je jednou z najznečistenejších morských oblastí na svete;
2. zdôrazňuje potrebu zistiť množstvo jedovatých bojových plynov, ktoré boli zanechané počas druhej svetovej vojny, a miesta, kde sa nachádzajú, ako aj vypracovať plány na ich odstránenie a zhodnotiť riziko projektov súvisiacich s dnom Baltského mora;
3. zdôrazňuje potrebu zaviesť pre všetky členské štáty spoločnú metódu na vypracovanie zoznamu zdrojov znečistenia a plánu na ich postupné odstránenie;
4. víta začlenenie environmentálnej udržateľnosti ako ústredného piliera do stratégie EÚ pre región Baltského mora a do sprievodného akčného plánu;
5. domnieva sa však, že napriek zameraniu stratégie na morské prostredie by projekty v rámci akčného plánu mali riešiť a náležite uprednostňovať aj environmentálne problémy ovplyvňujúce vnútrozemské oblasti regiónu; vyzýva preto na ochranu a podporu stáročných pobrežných komunít zaoberajúcich sa námornými činnosťami a aby sa rešpektoval pobrežný ráz krajiny a prírodné bohatstvo okrem iného prostredníctvom zavedenia udržateľných územných plánov a predchádzania nadmernému využívaniu na turistické účely;
6. konštatuje, že zaťaženie živinami z poľnohospodárstva je vo veľkej miere zodpovedné za eutrofizáciu Baltského mora; preto trvá na tom, aby Komisia a členské štáty zaviedli ako súčasť akčného plánu opatrenia presahujúce rámec pravidiel, ktoré sú v súčasnosti súčasťou spoločnej poľnohospodárskej politiky (SPP), s cieľom významne znížiť zaťaženie živinami;
7. domnieva sa, že jednou z najvážnejších prekážok dosiahnutia cieľov stratégie pre oblasť Baltského mora je nedostatočná konzistentnosť s ostatnými politickými oblasťami v rámci EÚ, ako je spoločná poľnohospodárska politika (SPP), ktorá zhoršuje eutrofizáciu, a spoločná politika v oblasti rybného hospodárstva (SPRH), čo nie je z environmentálneho hľadiska udržateľné; domnieva sa, že reforma SPP a SPRH sa musí uskutočniť takým spôsobom, aby tieto politiky prispievali k plneniu cieľov environmentálne udržateľnej oblasti Baltského mora;
8. zdôrazňuje, že výstavba plynovodu Nord Stream je v súčasnosti zo strategického hľadiska najvýznamnejším projektom v regióne a bude mať ďalekosiahle účinky na jeho životné prostredie; vyjadruje preto poľutovanie nad tým, že uvedená stratégia a uvedený akčný

plán sa konkrétne nezaoberajú výstavbou plynovodu Nord Stream a inými podobnými projektmi a ich následkami pre životné prostredie;

9. zdôrazňuje potrebu úzkej spolupráce medzi krajinami regiónu Baltského mora v súlade s dohovorom ESPOO, Helsinským dohovorom a usmerneniami Helsinskej komisie (HELCOM) v súvislosti s projektmi, ktoré môžu mať radikálny vplyv na kvalitu životného prostredia tohto regiónu;
10. vyzýva preto Komisiu a členské štáty, aby naliehavo uskutočnili kroky v súlade s pozíciou Parlamentu prijatou v uznesení z 8. júla 2008 o environmentálnom vplyve plánovaného plynovodu v Baltskom mori, ktorý má prepojiť Rusko a Nemecko<sup>1</sup>, na zabezpečenie toho, aby sa v projektoch akčného plánu riadne vyhodnocovali a zmiernovali negatívne vplyvy projektu plynovodu na životné prostredie; tiež sa domnieva, že v rámci samotného projektu Nord Stream sa musí prijať zodpovednosť za financovanie opatrení, ktoré sú potrebné s cieľom zabezpečiť, aby v dôsledku výstavby tohto plynovodu nedošlo k poškodeniu životného prostredia Baltského mora; zároveň žiada, aby sa v budúcnosti predišlo projektom, ktoré nie sú potrebné, pretože sa môžu uskutočniť na pevnine;
11. domnieva sa, že v celej EÚ by sa mal čo najskôr zaviesť zákaz používania fosfátov z detergentov; konštatuje, že toto opatrenie by mohlo vytvoriť jednoznačné environmentálne prínosy pre Baltské more a ostatné oblasti;
12. zdôrazňuje, že environmentálne otázky treba v plnom rozsahu zvážiť a začleniť do akéhokoľvek podobného postupu alebo stratégie, ktoré sa v budúcnosti budú využívať alebo sa vypracujú v iných makroregiónoch EÚ ako Dunaj, Alpy alebo Stredozemie;
13. vyzýva Komisiu, aby zabezpečila efektívnu spoluprácu a koordináciu s Helsinskou komisiou (HELCOM) a členskými štátmi regiónu Baltského mora s cieľom zaistiť jasné vytýčenie úloh a zodpovedností, čo sa týka vykonávania akčného plánu Helsinskej komisie pre Baltské more na rok 2007, ako aj uvedenej stratégie EÚ a uvedeného akčného plánu, a tým zaručila efektívnu celkovú stratégiu pre daný región;
14. domnieva sa, že spolupráca v oblasti Baltského mora by mala získať prvoradý význam a mala by sa uskutočňovať na najvyššej politickej úrovni hláv štátov a vlád, pretože je nevyhnutná pre napredovanie spolupráce medzi krajinami v oblasti Baltského mora a zabezpečenie uskutočňovania politických cieľov; očakáva konanie pravidelných zasadnutí hláv štátov a vlád v regióne Baltského mora zameraných na dosiahnutie týchto cieľov;
15. víta vytvorenie samostatného rozpočtového riadku pre stratégiu v oblasti Baltského mora v rozpočte EÚ; zároveň víta, že v rozpočte na rok 2010 je pre túto stratégiu vyčlenená suma vo výške 20 miliónov EUR; vyzýva však na dlhodobejšie financovanie tejto stratégie v rámci rozpočtu EÚ s cieľom financovať opatrenia, ktoré nespádajú do financovania zo štrukturálnych fondov;
16. konštatuje, že vykonávanie stratégie pre oblasť Baltského mora bolo doteraz veľmi pomalé; domnieva sa, že rozpočtové prostriedky vyčlenené v rozpočte EÚ na rok 2010 by sa mohli použiť na zlepšenie vykonávania tejto stratégie; vyjadruje však poľutovanie nad

---

<sup>1</sup> Ú. v. EÚ C 294 E, 3.12.2009, s. 3.

skutočnosťou, že tieto rozpočtové prostriedky stále neboli vyplatené, a pripomína Komisii, že je dôležité, aby sa tieto finančné prostriedky vyčlenili čo najskôr na účely, ktoré sú v súlade s cieľmi stratégie pre oblasť Baltského mora.

## VÝSLEDOK ZÁVEREČNÉHO HLASOVANIA VO VÝBORE

<b>Dátum prijatia</b>	7.4.2010
<b>Výsledok záverečného hlasovania</b>	+:           54 -:           0 0:           0
<b>Poslanci prítomní na záverečnom hlasovaní</b>	János Áder, Elena Oana Antonescu, Kriton Arsenis, Pilar Ayuso, Paolo Bartolozzi, Sergio Berlato, Milan Cabrnoch, Martin Callanan, Nessa Childers, Chris Davies, Esther de Lange, Anne Delvaux, Bas Eickhout, Edite Estrela, Jill Evans, Elisabetta Gardini, Julie Girling, Françoise Grossetête, Cristina Gutiérrez-Cortines, Satu Hassi, Jolanta Emilia Hibner, Dan Jørgensen, Christa Kläß, Jo Leinen, Peter Liese, Kartika Tamara Liotard, Linda McAvan, Radvilė Morkūnaitė-Mikulėnienė, Miroslav Ouzký, Vladko Todorov Panayotov, Gilles Pargneaux, Antonyia Parvanova, Andres Perello Rodriguez, Mario Pirillo, Pavel Poc, Frédérique Ries, Anna Rosbach, Oreste Rossi, Horst Schnellhardt, Richard Seeber, Theodoros Skylakakis, Bogusław Sonik, Catherine Soullie, Salvatore Tatarella, Anja Weisgerber, Glenis Willmott, Sabine Wils
<b>Náhradníci prítomní na záverečnom hlasovaní</b>	Bill Newton Dunn, Justas Vincas Paleckis, Alojz Peterle, Bart Staes, Michail Tremopoulos, Thomas Ulmer, Marita Ulvskog